

PARADISE BIRDING SICILY BIRD LIST -- 4-19 SEPTEMBER 2009

4-7 Sept in Rome, 8-19 Sept in Sicily

The list below is based on Corso (2005) as the species most likely to be seen during some time of the year in Sicily; very rare and accidental birds have been excluded from the list, except for those we actually saw in Sicily or those added here for Rome only .

Species listed in **Red** type are also found more or less regularly in North America, although not necessarily the same subspecies as that (or those) found in Sicily.

R = Seen by at least some of the group, in Rome only

GR = Seen or heard only by one of the guides, in Rome only

G = Seen or heard only by one of the guides, in Sicily only

R, G = Seen by at least some of the group in Rome, and by guide only in Sicily

H = Heard only

E = Endemic to Sicily

*** = FIRST ITALIAN RECORD (if accepted, based on photos and descriptions)

** = First record for Cafferella Park in Rome

* = Rare in Sicily

Join us for our return to the heart of the Mediterranean
17-29 September 2010, for [Wings, Wine, and Wonders of Sicily!](#)

English	Italiano	Scientific	
<input checked="" type="checkbox"/> Little Grebe	Tuffetto	<i>Tachybaptus ruficollis nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Great Crested Grebe	Svasso maggiore	<i>Podiceps cristatus nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Black-necked Grebe	Svasso piccolo	<i>Podiceps nigricollis nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Cory's Shearwater	Berta maggiore	<i>Calonectris diomedea nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Mediterranean Shearwater	Berta minore	<i>Puffinus yelkouan</i>	
<input type="checkbox"/> European Storm-Petrel	Uccello delle tempeste	<i>Hydrobates pelagicus (melitensis?)</i>	
<input type="checkbox"/> Northern Gannet	Sula	<i>Morus bassanus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Great Cormorant	Cormorano	<i>Phalacrocorax carbo sinensis</i>	
<input type="checkbox"/> European Shag	Marangone dal ciuffo	<i>Phalacrocorax aristotelis desmarestii</i>	
<input type="checkbox"/> Great Bittern	Tarabuso	<i>Botaurus stellaris nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Little Bittern	Tarabusino	<i>Ixobrychus minutus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> (Black-crowned) "The" Night Heron	Nitticora	<i>Nycticorax nycticorax nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Squacco Heron	Sgarza ciuffetto	<i>Ardeola ralloides</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Cattle Egret	Airone guardabuoi	<i>Bubulcus ibis ibis</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Great Egret	Airone bianco maggiore	<i>Casmerodius (Ardea) alba nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Grey Heron	Airone cenerino	<i>Ardea cinerea nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Purple Heron	Airone rosso	<i>Ardea purpurea nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Little Egret	Garzetta	<i>Egretta garzetta nom.</i>	
<input type="checkbox"/> White Stork	Cicogna bianca	<i>Ciconia ciconia nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Black Stork	Cicogna nera	<i>Ciconia nigra</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> (Eurasian) "The" Spoonbill	Spatola	<i>Platalea leucorodia nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Glossy Ibis	Mignattaio	<i>Plegadis falcinellus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Eurasian Flamingo	Fenicottero	<i>Phoenicopterus roseus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Mute Swan	Cigno reale	<i>Cygnus olor</i>	R
<input checked="" type="checkbox"/> Greylag Goose	Oca selvatica	<i>Anser anser (anser/rubirostris?)</i>	R
<input checked="" type="checkbox"/> Ruddy Shelduck	Casarca	<i>Tadorna ferruginea</i>	*
<input checked="" type="checkbox"/> Common Shelduck	Volpoca	<i>Tadorna tadorna</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> (Eurasian) "The" Wigeon	Fischione	<i>Anas penelope</i>	G
<input type="checkbox"/> Gadwall	Canapiglia	<i>Anas strepera nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Eurasian (Common) Teal	Alzavola	<i>Anas crecca nom.</i>	

<input checked="" type="checkbox"/> Mallard	Germano reale	<i>Anas platyrhynchos nom.</i>	
<input type="checkbox"/> (Northern) Pintail	Codone	<i>Anas acuta nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Garganey	Marzaiola	<i>Anas querquedula</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> (Northern) "The" Shoveler	Mestolone	<i>Anas clypeata</i>	
<input type="checkbox"/> Marbled Duck	Anatra marmorizzata	<i>Marmaronetta angustirostris</i>	
<input type="checkbox"/> Red-crested Pochard	Fistione turco	<i>Netta rufina</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> (Common) "The" Pochard	Moriglione	<i>Aythya ferina</i>	
<input type="checkbox"/> Ferruginous Pochard	Moretta tabaccata	<i>Aythya nyroca</i>	
<input type="checkbox"/> Tufted Duck	Moretta	<i>Aythya fuligula</i>	
<input type="checkbox"/> Red-breasted Merganser	Smergo minore	<i>Mergus serrator</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Honey Buzzard	Falco pecchiaiolo	<i>Pernis apivorus</i>	G
<input checked="" type="checkbox"/> Black Kite	Nibbio bruno	<i>Milvus migrans nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Red Kite	Nibbio reale	<i>Milvus milvus nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Short-toed Snake Eagle	Biancone	<i>Circaetus gallicus nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Egyptian Vulture	Capovaccaio	<i>Neophron percnopterus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Marsh Harrier	Falco di palude	<i>Circus aeruginosus nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Montagu's Harrier	Albanella minore	<i>Circus pygargus</i>	
<input type="checkbox"/> Hen Harrier	Albanella reale	<i>Circus cyaneus nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Pallid Harrier	Albanella pallida	<i>Circus macrourus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Sparrowhawk	Sparviere	<i>Accipiter nisus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Common Buzzard	Poiana	<i>Buteo buteo buteo</i>	
<input type="checkbox"/> Steppe Buzzard	Poiana delle steppe	<i>Buteo buteo vulpinus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Long-legged Buzzard	Poiana codabianca	<i>Buteo rufinus nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Bonelli's Eagle	Aquila di Bonelli	<i>Hieraaetus fasciatus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Booted Eagle	Aquila minore	<i>Hieraaetus pennatus</i>	G
<input checked="" type="checkbox"/> Golden Eagle	Aquila reale	<i>Aquila chrysaetos</i>	
<input type="checkbox"/> Lesser Spotted Eagle	Aquila anatraia minore	<i>Aquila pomarina</i>	
<input type="checkbox"/> Greater Spotted Eagle	Aquila anatraia maggiore	<i>Aquila clanga</i>	
<input type="checkbox"/> Osprey	Falco pescatore	<i>Pandion haliaetus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Lesser Kestrel	Grillaio	<i>Falco naumanni</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> (Eurasian) "The" Kestrel	Gheppio	<i>Falco tinnunculus</i>	
<input type="checkbox"/> Red-footed Falcon	Falco cuculo	<i>Falco vespertinus</i>	
<input type="checkbox"/> Merlin	Smeriglio	<i>Falco columbarius aesalon</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Eurasian Hobby	Lodolaio	<i>Falco subbuteo nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Eleonora's Falcon	Falco della Regina	<i>Falco eleonora</i>	
<input type="checkbox"/> Lanner Falcon	Lanario	<i>Falco biarmicus feldeggi</i>	
<input type="checkbox"/> Saker Falcon	Falco sacro	<i>Falco cherrug cherrug</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Peregrine Falcon	Pellegrino	<i>Falco peregrinus brookei</i>	
<input type="checkbox"/> Sicilian Rock Partridge	Coturnice siciliana	<i>Alectoris whiteri</i>	E
<input type="checkbox"/> Common Quail	Quaglia	<i>Coturnix coturnix nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Water Rail	Porciglione	<i>Rallus aquaticus nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Spotted Crake	Voltolino	<i>Porzana porzana</i>	
<input type="checkbox"/> Little Crake	Schiribilla	<i>Porzana parva</i>	
<input type="checkbox"/> Baillon's Crake	Schiribilla grigiata	<i>Porzana pusilla intermedia</i>	
<input type="checkbox"/> Corncrake	Re di quaglie	<i>Crex crex</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> (Eurasian) "The" Moorhen	Gallinella d'acqua	<i>Gallinula chloropus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Purple Swamphen	Pollo sultano	<i>Porphyrio porphyrio nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Eurasian Coot	Folaga	<i>Fulica atra nom.</i>	
<input type="checkbox"/> Eurasian Crane	Gru	<i>Grus grus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Eurasian Oystercatcher	Beccaccia di mare	<i>Haematopus ostralegus (longipes?)</i>	

<input checked="" type="checkbox"/>	Black-winged Stilt	Cavaliere d'Italia	<i>Himantopus himantopus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Avocet	Avocetta	<i>Recurvirostra avocetta</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Stone Curlew	Occhione	<i>Burhinus oedicnemus nom.</i>	G
<input type="checkbox"/>	Collared Pratincole	Pernice di mare	<i>Glareola pratincola nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Little Ringed Plover	Corriere piccolo	<i>Charadrius dubius curonicus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Common Ringed Plover	Corriere grosso	<i>Charadrius hiaticula ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Kentish (Snowy) Plover	Fratino	<i>Charadrius alexandrinus nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	(Eurasian) "The" Dotterel	Piviere tortolino	<i>Charadrius morinellus</i>	
<input type="checkbox"/>	Eurasian Golden Plover	Piviere dorato	<i>Pluvialis apricaria</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Grey (Black-bellied) Plover	Pivieressa	<i>Pluvialis squatarola</i>	
<input type="checkbox"/>	Northern Lapwing	Pavoncella	<i>Vanellus vanellus</i>	
<input type="checkbox"/>	(Red) "The" Knot	Piovanello maggiore	<i>Calidris canutus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Sanderling	Piovanello tridattilo	<i>Calidris alba</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Little Stint	Gambecchio	<i>Calidris minuta</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Temminck's Stint	Gambecchio nano	<i>Calidris temminckii</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Broad-billed Sandpiper	Gambecchio frullino	<i>Limicola falcinellus</i>	*
<input checked="" type="checkbox"/>	Curlew Sandpiper	Piovanello	<i>Calidris ferruginea</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Dunlin	Piovanello pancianera	<i>Calidris alpina ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Ruff	Combattente	<i>Philomachus pugnax</i>	
<input type="checkbox"/>	Jack Snipe	Frullino	<i>Lymnocyptes minimus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Common Snipe	Beccaccino	<i>Gallinago gallinago nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Great Snipe	Croccolone	<i>Gallinago media</i>	
<input type="checkbox"/>	Eurasian Woodcock	Beccaccia	<i>Scolopax rusticola</i>	
<input type="checkbox"/>	Black-tailed Godwit	Pittima reale	<i>Limosa limosa nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Bar-tailed Godwit	Pittima minore	<i>Limosa lapponica nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Whimbrel	Chiurlo piccolo	<i>Numenius phaeopus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Curlew	Chiurlo maggiore	<i>Numenius arquata</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Spotted Redshank	Totano moro	<i>Tringa erythropus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Common Redshank	Pettegola	<i>Tringa totanus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Marsh Sandpiper	Albastrello	<i>Tringa stagnatilis</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	(Common) "The" Greenshank	Pantana	<i>Tringa nebularia</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Green Sandpiper	Piro piro culbianco	<i>Tringa ochropus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Wood Sandpiper	Piro piro boschereccio	<i>Tringa glareola</i>	
<input type="checkbox"/>	Terek Sandpiper	Piro piro del Terek	<i>Xenus cinereus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Common Sandpiper	Piro piro piccolo	<i>Actitis hypoleucos</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	(Ruddy) "The" Turnstone	Voltapietre	<i>Arenaria interpres nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Pomarine Skua (Jaeger)	Stercorario mezzano	<i>Stercorarius pomarinus</i>	
<input type="checkbox"/>	Arctic Skua (Parasitic Jaeger)	Labbo	<i>Stercorarius parasiticus</i>	
<input type="checkbox"/>	Great Skua	Stercorario maggiore	<i>Catharacta (Stercorarius) skua nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Pallas's Gull	Gabbiano di Pallas	<i>Larus ichthyaetus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Mediterranean Gull	Gabbiano corallino	<i>Larus melanocephalus</i>	
<input type="checkbox"/>	Little Gull	Gabbianello	<i>Larus minutus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Black-headed Gull	Gabbiano comune	<i>Larus ridibundus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Slender-billed Gull	Gabbiano roseo	<i>Larus genei</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Audouin's Gull	Gabbiano corso	<i>Larus audouinii</i>	
<input type="checkbox"/>	Common (Mew) Gull	Gavina	<i>Larus canus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Lesser Black-backed Gull	Zafferano	<i>Larus fuscus ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Yellow-legged Gull	Gabbiano reale	<i>Larus michaellis nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Caspian Gull	Gabbiano pontico	<i>Larus cachinnans nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	(Black-legged) "The" Kittiwake	Gabbiano tridattilo	<i>Rissa tridactyla nom.</i>	

<input type="checkbox"/>	Gull-billed Tern	Sterna zampenere	<i>Gelochelidon nilotica nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Caspian Tern	Sterna maggiore	<i>Sterna caspia</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Sandwich Tern	Beccapesci	<i>Sterna sandvicensis nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Common Tern	Sterna comune	<i>Sterna hirundo nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Little Tern	Fraticello	<i>Sterna albifrons nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Black Tern	Mignattino	<i>Chlidonias niger nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Whiskered Tern	Mignattino piombato	<i>Chlidonias hybrida nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	White-winged Black Tern	Mignattino alibianche	<i>Chlidonias leucopterus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Rock Dove (Pigeon)	Piccione selvatico	<i>Columba livia nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Wood Pigeon	Colombaccio	<i>Columba palumbus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	(Eurasian) Collared Dove	Tortora dal collare	<i>Streptopelia decaocto nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	"The" Turtle Dove	Tortora selvatica	<i>Streptopelia turtur nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	African Collared Dove	Tortora domestica	<i>Streptopelia roseogrisea var. domestica</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Ring-necked (Rose-ringed) Parakeet	Parrocchetto dal collare	<i>Psittacula krameri ssp.</i>	R
<input checked="" type="checkbox"/>	Monk Parakeet	Parrocchetto monaco	<i>Myiopsitta monachus ssp.</i>	R
<input type="checkbox"/>	Common Cuckoo	Cuculo	<i>Cuculus canorus nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Barn Owl	Barbagianni	<i>Tyto alba nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Scops Owl	Assiolo	<i>Otus scops nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Little Owl	Civetta	<i>Athene noctua nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Tawny Owl	Allocco	<i>Strix aluco ssp.</i>	H
<input type="checkbox"/>	Long-eared Owl	Gufo comune	<i>Asio otus nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Short-eared Owl	Gufo di palude	<i>Asio flammeus nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Nightjar	Succiacapre	<i>Caprimulgus europaeus ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Common Swift	Rondone	<i>Apus apus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Pallid Swift	Rondone pallido	<i>Apus pallidus (brehmorum?)</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Alpine Swift	Rondone maggiore	<i>Apus melba nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	"The" Kingfisher	Martin pescatore	<i>Alcedo atthis nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Bee-eater	Gruccione	<i>Merops apiaster</i>	R, G
<input type="checkbox"/>	European Roller	Ghiandaia marina	<i>Coracias garrulus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Hoopoe	Upupa	<i>Upupa epops nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Wryneck	Torcicollo	<i>Jynx torquilla ssp.</i>	GR, H
<input checked="" type="checkbox"/>	Green Woodpecker	Picchio verde	<i>Picus viridis karelini</i>	R
<input checked="" type="checkbox"/>	Greater spotted Woodpecker	Picchio rosso maggiore	<i>Picoides major italiae</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Calandra Lark	Calandra	<i>Melanocorypha calandra nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Greater Short-toed Lark	Calandrella	<i>Calandrella brachydactyla nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Crested Lark	Cappellaccia	<i>Galerida cristata ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Wood Lark	Tottavilla	<i>Lullula arborea pallida</i>	
<input type="checkbox"/>	Skylark	Allodola	<i>Alauda arvensis ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Sand Martin	Topino	<i>Riparia riparia nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Crag Martin	Rondine montana	<i>Ptyonoprogne rupestris</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Barn Swallow	Rondine	<i>Hirundo rustica nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Red-rumped Swallow	Rondine rossiccia	<i>Hirundo daurica rufula</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Common House Martin	Balestruccio	<i>Delichon urbica nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Richard's Pipit	Calandro maggiore	<i>Anthus richardi</i>	
<input type="checkbox"/>	Tawny Pipit	Calandro	<i>Anthus campestris</i>	
<input type="checkbox"/>	Meadow Pipit	Pispola	<i>Anthus pratensis</i>	
<input type="checkbox"/>	Tree Pipit	Prispolone	<i>Anthus trivialis nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Red-throated Pipit	Pispola golarossa	<i>Anthus cervinus</i>	
<input type="checkbox"/>	Water Pipit	Spioncello	<i>Anthus spinoletta nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Pied Wagtail	Ballerina bianca	<i>Motacilla alba nom.</i>	R

<input checked="" type="checkbox"/>	Grey Wagtail	Ballerina gialla	<i>Motacilla cinerea nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Yellow Wagtail	Cutrettola	<i>Motacilla flava ssp.</i>	
<input type="checkbox"/>	White-throated Dipper	Merlo acquaiolo	<i>Cinclus cinclus aquaticus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Winter Wren	Scricciolo	<i>Troglodytes troglodytes nom.</i>	R, G
<input type="checkbox"/>	Dunnock	Passera scopaiola	<i>Prunella modularis ssp.</i>	
<input type="checkbox"/>	Alpine Accentor	Sordone	<i>Prunella collaris nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	European Robin	Pettiroso	<i>Erithacus rubecula nom.</i>	R, G
<input checked="" type="checkbox"/>	Common Nightingale	Usignolo	<i>Luscinia megarhynchos nom.</i>	R
<input type="checkbox"/>	Bluethroat	Pettazzurro	<i>Luscinia svecica cyanecula</i>	
<input type="checkbox"/>	Black Redstart	Codirosso spazzacamino	<i>Phoenicurus ochruros gibralteriensis</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Common Redstart	Codirosso	<i>Phoenicurus phoenicurus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Whinchat	Stiaccino	<i>Saxicola rubetra</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	European Stonechat	Saltimpalo	<i>Saxicola torquatus (rubicola?)</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Northern Wheatear	Culbianco	<i>Oenanthe oenanthe ssp.</i>	
<input type="checkbox"/>	Isabelline Wheatear	Culbianco isabellino	<i>Oenanthe isabellina</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eastern Black-eared Wheatear	Monachella orientale	<i>Oenanthe (hispanica) melanoleuca</i>	
<input type="checkbox"/>	Western Black-eared Wheatear	Monachella occidentale	<i>Oenanthe (hispanica) hispanica</i>	
<input type="checkbox"/>	Rufous-tailed Rock Thrush	Codirossone	<i>Monticola saxatilis</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Blue Rock Thrush	Passero solitario	<i>Monticola solitarius nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Ring Ouzel	Merlo dal collare	<i>Turdus torquatus ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	European Blackbird	Merlo	<i>Turdus merula nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Fieldfare	Cesena	<i>Turdus pilaris</i>	
<input type="checkbox"/>	Song Thrush	Tordo bottaccio	<i>Turdus philomelos nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Redwing	Tordo sassello	<i>Turdus iliacus iliacus</i>	
<input type="checkbox"/>	Mistle Thrush	Tordela	<i>Turdus viscivorus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Cetti's Warbler	Usignolo di fiume	<i>Cettia cetti nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Zitting Cisticola	Beccamoschino	<i>Cisticola juncidis nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Moustached Warbler	Forapaglie castagnolo	<i>Acrocephalus melanopogon nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Sedge Warbler	Forapaglie	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Reed Warbler	Cannaiola	<i>Acrocephalus scirpaceus nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Great-Reed Warbler	Cannareccione	<i>Acrocephalus arundinaceus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Thick-billed Warbler	???	<i>Acrocephalus aedon</i>	***
<input type="checkbox"/>	Icterine Warbler	Canapino maggiore	<i>Hippolais icterina</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Melodious Warbler	Canapino	<i>Hippolais polyglotta</i>	GR
<input checked="" type="checkbox"/>	Dartford Warbler	Magnanina	<i>Sylvia undata nom.</i>	G
<input checked="" type="checkbox"/>	Spectacled Warbler	Sterpazzola di Sardinia	<i>Sylvia conspicillata nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Subalpine Warbler	Sterpazzolina	<i>Sylvia cantillans ssp. (quatro?)</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Sardinian Warbler	Occhiocotto	<i>Sylvia melanocephala nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Lesser Whitethroat	Bigiarella	<i>Sylvia curruca nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Common Whitethroat	Sterpazzola	<i>Sylvia communis nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Garden Warbler	Beccafico	<i>Sylvia borin nom.</i>	R
<input checked="" type="checkbox"/>	Blackcap	Capinera	<i>Sylvia atricapilla ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Western Bonelli's Warbler	Lui bianco	<i>Phylloscopus bonelli</i>	R
<input checked="" type="checkbox"/>	Wood Warbler	Lui verde	<i>Phylloscopus sibilatrix</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Chiffchaff	Lui piccolo	<i>Phylloscopus collybita nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Willow Warbler	Lui grosso	<i>Phylloscopus trochilus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Firecrest	Regolo	<i>Regulus regulus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Goldcrest	Fiorrancino	<i>Regulus ignicapillus nom.</i>	G
<input checked="" type="checkbox"/>	Spotted Flycatcher	Pigliamosche	<i>Muscicapa striata nom.</i>	R, G
<input type="checkbox"/>	Red-breasted Flycatcher	Pigliamosche pettirosso	<i>Ficedula parva</i>	

<input checked="" type="checkbox"/>	Collared Flycatcher	Balia dal collare	<i>Ficedula albicollis</i>	R, **
<input type="checkbox"/>	European Pied Flycatcher	Balia nera	<i>Ficedula hypoleuca nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Italian Long-tailed Tit	Codibugnolo	<i>Aegithalos (caudatus) italiae</i>	R
<input checked="" type="checkbox"/>	Sicilian Long-tailed Tit	Codibugnolo di Sicilia	<i>Aegithalos (caudatus) siculus</i>	E
<input type="checkbox"/>	Marsh Tit	Cincia bigia	<i>Poecile palustris siculus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Coal Tit	Cincia mora	<i>Periparus ater (abietum?)</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	European Blue Tit	Cinciarella	<i>Cyanistes caeruleus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Great Tit	Cinciallegra	<i>Parus major aphrodite</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Nuthatch	Picchio muratore	<i>Sitta europaea cisalpina</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Short-toed Treecreeper	Rampichino	<i>Certhia brachydactyla nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Penduline-Tit	Pendolino	<i>Remiz pendulinus nom.</i>	G, H
<input type="checkbox"/>	Golden Oriole	Rigogolo	<i>Oriolus oriolus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Red-backed Shrike	Averla piccola	<i>Lanius collurio nom.</i>	R
<input type="checkbox"/>	Lesser Grey Shrike	Averla cenerina	<i>Lanius minor</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Woodchat Shrike	Averla capirossa	<i>Lanius senator nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Jay	Ghiandaia	<i>Garrulus glandarius ssp.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Magpie	Gazza	<i>Pica pica (nom?)</i>	
<input type="checkbox"/>	Red-billed Chough	Gracchio corallino	<i>Pyrrhocorax pyrrhocorax erythrorhamphos</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Jackdaw	Taccola	<i>Corvus monedula spermologus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Hooded Crow	Cornacchia grigia	<i>Corvus (cornix/corone) ssp?</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	(Common) "The" Raven	Corvo imperiale	<i>Corvus corax nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	(European) "The" Starling	Storno comune	<i>Sturnus vulgaris nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Spotless Starling	Storno nero	<i>Sturnus unicolor</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Italian Sparrow	Passera d'Italia	<i>Passer (domesticus/italiae?) brutius</i>	R
<input checked="" type="checkbox"/>	Maltese Sparrow	Passera di Malta	<i>Passer (dom./hisp./ital?) maltae</i>	
<input type="checkbox"/>	Spanish Sparrow	Passera sarda	<i>Passer hispaniolensis nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	(Eurasian) "The" Tree Sparrow	Passera mattugia	<i>Passer montanus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Rock Sparrow	Passera lagia	<i>Petronia petronia nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Chaffinch	Fringuello	<i>Fringilla coelebs nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Brambling	Peppola	<i>Fringilla montifringilla</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Serin	Verzellino	<i>Serinus serinus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	European Greenfinch	Verdone	<i>Carduelis chloris aurantiiventris</i>	G
<input checked="" type="checkbox"/>	European Goldfinch	Cardellino	<i>Carduelis carduelis tschusii</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	"The" Siskin	Lucarino	<i>Carduelis spinus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Linnet	Fanello	<i>Carduelis cannabina mediterranea</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Eurasian Crossbill	Crociere	<i>Loxia curvirostra ssp?</i>	
<input type="checkbox"/>	Hawfinch	Frosone	<i>Coccothraustes coccothraustes nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Cirl Bunting	Zigolo nero	<i>Emberiza cirlus</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Rock Bunting	Zigolo muciatto	<i>Emberiza cia nom.</i>	
<input type="checkbox"/>	Reed Bunting	Migliarino di palude	<i>Emberiza schoeniclus nom.</i>	
<input checked="" type="checkbox"/>	Corn Bunting	Strillozzo	<i>Emberiza calandra nom.</i>	

*Join us for our return to the heart of the Mediterranean
17-29 September 2010, for [Wings, Wine, and Wonders of Sicily!](#)*

Email us for more information:
steve@paradisebirding.com
Or call 541-408-1753

List updated 14 Oct 2009